

TELEFUNKEN

CLIMATISEUR 8000Btu



YOC8000

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- **LIRE IMPÉRATIVEMENT CE MODE D'EMPLOI ET LE CONSERVER AFIN DE POUVOIR LE CONSULTER ULTÉRIEUREMENT. DANS LE CAS OÙ VOUS CÉDEZ CET APPAREIL À UN TIERS, N'OUBLIEZ PAS DE FOURNIR CETTE NOTICE AVEC L'APPAREIL.**
- **AVERTISSEMENT : AVANT LA MISE EN SERVICE DE VOTRE CLIMATISEUR, CELUI-CI DOIT AVOIR ÉTÉ MAINTENU EN POSITION VERTICALE AU MINIMUM 2 HEURES POUR QUE LE FLUIDE FRIGORIGÈNE SE STABILISE.**
- CET APPAREIL EST DESTINÉ À ÊTRE UTILISÉ DANS DES APPLICATIONS DOMESTIQUES ET ANALOGUES TELLES QUE:
 - DES COINS CUISINES RÉSERVÉS AU PERSONNEL DANS DES MAGASINS, BUREAUX ET AUTRES ENVIRONNEMENTS PROFESSIONNELS;
 - DES FERMES;
 - L'UTILISATION PAR LES CLIENTS DES HÔTELS, MOTELS ET AUTRES ENVIRONNEMENTS À CARACTÈRE RÉSIDENTIEL;
 - DES ENVIRONNEMENTS DE TYPE CHAMBRES D'HÔTES.
- TOUTE UTILISATION AUTRE QUE CELLE PRÉVUE POUR CET APPAREIL, PAR EXEMPLE UNE UTILISATION COMMERCIALE, EST INTERDITE. UNE UTILISATION NON CONFORME AU MODE D'EMPLOI DÉGAGERAIT LA MARQUE DE TOUTE RESPONSABILITÉ ET ENTRAÎNERAIT LA PERTE DE LA GARANTIE.
- CET APPAREIL PEUT ÊTRE UTILISÉ PAR DES ENFANTS D'AU MOINS 8 ANS ET PAR DES PERSONNES AYANT DES CAPACITÉS PHYSIQUES, SENSORIELLES OU MENTALES RÉDUITES OU DÉNUÉES D'EXPÉRIENCE OU DE CONNAISSANCE, S'ILS (SI ELLES) SONT CORRECTEMENT SURVEILLÉ(E)S OU SI DES INSTRUCTIONS RELATIVES À L'UTILISATION DE L'APPAREIL EN TOUTE SÉCURITÉ LEUR ONT ÉTÉ DONNÉES ET SI LES RISQUES

ENCOURUS ONT ÉTÉ APPRÉHENDÉS. LES ENFANTS NE DOIVENT PAS JOUER AVEC L'APPAREIL. LE NETTOYAGE ET L'ENTRETIEN PAR L'USAGER NE DOIVENT PAS ÊTRE RÉALISÉS PAR DES ENFANTS SANS SURVEILLANCE.

- TENEZ L'APPAREIL ET SON CORDON HORS DE PORTÉE DES ENFANTS DE MOINS DE 8 ANS.
- L'APPAREIL NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ S'IL A CHUTÉ, S'IL PRÉSENTE DES DOMMAGES APPARENTS, S'IL FUT OU PRÉSENTE DES ANOMALIES DE FONCTIONNEMENT.
- SI LE CÂBLE D'ALIMENTATION EST ENDOMMAGÉ, IL DOIT ÊTRE REMPLACÉ PAR LE FABRICANT, SON SERVICE APRÈS-VENTE OU DES PERSONNES COMPÉTENTES DE QUALIFICATION SIMILAIRE AFIN D'ÉVITER TOUT DANGER.
- L'APPAREIL DOIT ÊTRE INSTALLÉ EN RESPECTANT LES RÈGLES NATIONALES D'INSTALLATION ÉLECTRIQUE.
- EN CE QUI CONCERNE LA FAÇON DE NETTOYER L'APPAREIL, RÉFÉREZ-VOUS AUX CONSIGNES DONNÉES DANS LE CHAPITRE « **NETTOYAGE ET ENTRETIEN** ».
- EN CE QUI CONCERNE LES MODALITÉS D'INSTALLATION ET DE CONNEXION ÉLECTRIQUE DE L'APPAREIL, RÉFÉREZ-VOUS AUX CONSIGNES DONNÉES DANS LE CHAPITRE « **MISE EN SERVICE ET UTILISATION** ».
- NE PAS ÉCRASER ET PLIER LE TUYAU D'ÉVACUATION.
- N'INCLINEZ PAS VOTRE APPAREIL DE PLUS DE 35° LORSQUE VOUS LE DÉPLACEZ. NE LE SOUMETTEZ PAS À DES CHOCS OU À DES VIBRATIONS.
- L'APPAREIL EST ÉQUIPPÉ D'UN SYSTÈME DE PROTECTION DU COMPRESSEUR CONTRE LES SURCHARGES, PERMETTANT LE DÉMARRAGE DU COMPRESSEUR UNIQUEMENT APRÈS UNE DURÉE MINIMUM DE 3 MINUTES À LA SUITE D'UN ARRÊT. IL

EST DONC DEMANDÉ D'ATTENDRE AU MINIMUM 3 MINUTES AVANT DE REDÉMARRER L'APPAREIL POUR ÉVITER TOUT DOMMAGE DU COMPRESSEUR.

- NE JAMAIS DÉMONTER L'APPAREIL. UN APPAREIL MAL RÉPARÉ PEUT PRÉSENTER DES RISQUES POUR L'UTILISATEUR. NE PROLONGEZ PAS LES GAINES D'ÉVACUATION PAR VOS PROPRES MOYENS, CECI POURRAIT CAUSER UN MAUVAIS FONCTIONNEMENT ET RENDRAIT L'APPAREIL INEFFICACE.
- CET APPAREIL CONTIENT DES GAZ Á EFFET DE SERRE FLUORÉS. NOM CHIMIQUE DU GAZ: R410A. LES GAZ Á EFFET DE SERRE FLUORÉS SONT CONTENUS DANS UN ÉQUIPEMENT HERMÉTIQUEMENT SCELLÉ. UN APPAREIL DE COMMUTATION ELECTRIQUE Á UN TAUX DE FUITE TESTÉ, INDIQUÉ DANS LES SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES DU FABRICANT, INFÉRIEUR A 0,1 % PAR AN. VEUILLEZ TROUVER CI-DESSOUS LA QUANTITE DE GAZ A EFFET DE SERRE FLUORES POUR LAQUELLE L'APPAREIL EST CONÇU ET LE POTENTIEL DE RECHAUFFEMENT PLANETAIRE DE CES GAZ EN FONCTION DES MODELES COMMERCIALISES.

MARQUE	MODELE	TYPE DE GAZ	GWP	POIDS GAZ UNITAIRE	TEQ CO2 UNITAIRE
Telefunken	YOC7000	R410A	2088	240 gr	0.501
Telefunken	YOC8000	R410A	2088	290 gr	0.605
Telefunken	YOC10000	R410A	2088	430 gr	0.898
Telefunken	YOC12000	R410A	2088	460 gr	0.960

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ CONCERNANT LA MISE AU REBUT DE VOTRE APPAREIL



LA DIRECTIVE EUROPEENNE 2012/19/UE SUR LES DECHETS DES EQUIPEMENTS ELECTRIQUES ET ELECTRONIQUES (DEEE), EXIGE QUE LES APPAREILS MENAGERS USAGES NE SOIENT PAS JETES DANS LE FLUX NORMAL DES DECHETS MUNICIPAUX. LES APPAREILS USAGES DOIVENT ETRE COLLECTES SEPAREMENT AFIN D'OPTIMISER LE TAUX DE RECUPERATION ET LE RECYCLAGE DES MATERIAUX QUI LES COMPOSENT, ET REDUIRE L'IMPACT SUR LA SANTE HUMAINE ET L'ENVIRONNEMENT.

LORSQU'IL NE FONCTIONNERA PLUS, NE JETEZ PAS L'APPAREIL AVEC LES ORDURES MENAGERES MAIS DEPOSEZ-LE DANS UN CENTRE DE COLLECTE AGREE AFIN QU'IL PUISSE ETRE RECYCLE. VOUS CONTRIBUEREZ AINSI A LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT.

MISE EN GARDE

- APRÈS AVOIR DEBALLÉ VOTRE APPAREIL, ASSUREZ-VOUS D'ABORD QU'IL N'A PAS ÉTÉ ABIMÉ. SI VOUS AVEZ UN DOUTE, N'UTILISEZ PAS VOTRE APPAREIL, ET CONSULTEZ UN TECHNICIEN QUALIFIÉ.
- N'UTILISEZ JAMAIS D'ACCESSOIRES OU DE PIÈCES D'UN AUTRE FABRICANT. L'UTILISATION DE CE TYPE D'ACCESSOIRES OU DE PIÈCES ENTRAÎNE L'ANNULATION DE LA GARANTIE.
- DÉBRANCHEZ TOUJOURS LE PRODUIT EN CAS DE LONGUE PÉRIODE SANS UTILISATION.
- ENLEVEZ BIEN TOUS LES ÉLÉMENTS DE L'EMBALLAGE, ET NE LAISSEZ PAS LES ÉLÉMENTS TELS QUE LES SACS PLASTIQUES,

DU POLYSTYRÈNE OU DES ÉLASTIQUES À PORTÉE DES ENFANTS. CES ÉLÉMENTS POURRAIENT ÊTRE DANGEREUX POUR EUX.

- ASSUREZ-VOUS DE POSER L'APPAREIL SUR UNE SURFACE PLANE ET STABLE EN POSITION VERTICALE. VÉRIFIEZ QUE VOUS LAISSEZ UNE LIBRE CIRCULATION DE L'AIR TOUT AUTOUR DE VOTRE APPAREIL. RESPECTEZ ENTRE L'APPAREIL ET TOUT PLAN MURAL, UNE DISTANCE DE 60CM VERS LE HAUT ET UNE DISTANCE DE 50CM SUR LES COTÉS. TOUJOURS S'ASSUREZ QUE LES GRILLES D'ARRIVÉE ET DE SORTIE D'AIR NE SOIENT NI OBSTRUÉES, NI RECOUVERTES PAR DES VÊTEMENTS OU DES TISSUS.
- N'UTILISEZ PAS VOTRE APPAREIL EN EXTÉRIEUR. N'INSTALLEZ PAS L'APPAREIL EN PLEIN SOLEIL OU DANS UN LOCAL REPRÉSENTANT DES RISQUES D'INCENDIE. POUR VOTRE SECURITÉ, NOUS VOUS RECOMMANDONS DE NE JAMAIS LAISSER VOTRE APPAREIL DANS UN ENDROIT EXPOSÉ AUX INTEMPÉRIES.
- CET APPAREIL DOIT ÊTRE CONNECTÉ À UNE PRISE RELIÉE À LA TERRE. N'UTILISEZ PAS DE RALLONGE ET NE BRANCHEZ PAS L'APPAREIL SUR UNE PRISE MULTIPLE.
- ASSUREZ-VOUS QUE L'INSTALLATION ÉLECTRIQUE EST SUFFISANTE POUR ALIMENTER UN APPAREIL DE CETTE PUISSANCE (DISJONCTEUR DIFFÉRENTIEL ET PROTÉGÉE PAR UN FUSIBLE DE 16 A).
- VÉRIFIEZ QUE LE VOLTAGE MARQUÉ SUR LA PLAQUE SIGNALÉTIQUE CORRESPOND BIEN À CELUI DE VOTRE INSTALLATION. SI CE N'EST PAS LE CAS, N'UTILISEZ PAS VOTRE APPAREIL, ET CONSULTEZ UN TECHNICIEN QUALIFIÉ.
- ÉVITEZ LA PROXIMITÉ DE TOUTE SOURCE DE CHALEUR, D'OBJETS, DE GAZ OU DE MATÉRIAUX INFLAMMABLES.

- NE PAS POSEZ D'OBJETS LOURDS SUR L'APPAREIL. NE LE METTEZ PAS SUR D'AUTRES APPAREILS.
- POUR ÉVITER UNE SURCHAUFFE NE PAS COUVRIR L'APPAREIL.
- NE JAMAIS FAIRE SÉCHER DE LINGE SUR LE PRODUIT.
- N'INSÉREZ JAMAIS VOS DOIGTS, DES CRAYONS OU TOUT AUTRE OBJET AU TRAVERS DES GRILLES DE L'APPAREIL.
- N'INCLINEZ PAS VOTRE APPAREIL LORSQUE VOUS LE DÉPLACEZ. NE LE SOUMETTEZ PAS À DES CHOCS OU À DES VIBRATIONS. PENDANT SON FONCTIONNEMENT, ÉVITEZ DE DÉPLACER L'APPAREIL.
- LORSQUE L'APPAREIL EST EN MARCHÉ, SURVEILLEZ LES ENFANTS ET LES ANIMAUX DOMESTIQUES.
- N'EXPOSEZ PAS LES ANIMAUX DOMESTIQUES NI LES PLANTES AUX FLUX D'AIR DIRECT PENDANT UNE PÉRIODE PROLONGÉE.
- NE JAMAIS UTILISER D'INSECTICIDES, D'HUILES, DE DÉTERGENTS OU DE PEINTURES EN VAPORISATION AUTOUR DE L'APPAREIL.
- PRENEZ TOUTES LES PRÉCAUTIONS NÉCESSAIRES POUR ÉVITER QU'UNE PERSONNE NE SE PRENNE LES PIEDS DANS LE CÂBLE.
- N'UTILISEZ PAS CET APPAREIL À PROXIMITÉ D'UNE BAIGNOIRE, D'UNE DOUCHE OU D'UNE PISCINE. ÉVITEZ TOUTE PROJECTION D'EAU SUR L'APPAREIL.
- DÉBRANCHEZ TOUJOURS L'APPAREIL EN TIRANT AU NIVEAU DE LA FICHE ; AVANT DE LE DÉPLACER ET EN CAS DE LONGUE DURÉE D'INUTILISATION.
- TOUJOURS ALLUMER OU ÉTEINDRE L'APPAREIL EN UTILISANT LE BOITIER DE CONTRÔLE. NE JAMAIS DÉBRANCHER L'APPAREIL POUR L'ÉTEINDRE.

- NE JAMAIS PLONGER L'APPAREIL, SON FIL ÉLECTRIQUE ET SA PRISE DE COURANT DANS L'EAU OU AUTRE LIQUIDE.
- IL EST CONSEILLÉ D'EXAMINER RÉGULIÈREMENT LE CÂBLE D'ALIMENTATION POUR DÉCELER TOUT SIGNE DE DÉTÉRIORATION ÉVENTUELLE, ET L'APPAREIL NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ SI LE CÂBLE EST ENDOMMAGÉ.
- NE BRANCHEZ PAS LE PRODUIT ET N'APPUYEZ PAS SUR LES BOUTONS DU BOITIER DE COMMANDE SI VOS MAINS SONT MOUILLÉES.
- N'UTILISEZ PAS L'APPAREIL LES PIEDS NUS OU MOUILLÉS.
- AVANT TOUTE OPÉRATION DE NETTOYAGE OU D'ENTRETIEN, DÉBRANCHEZ L'APPAREIL POUR COUPER L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE.

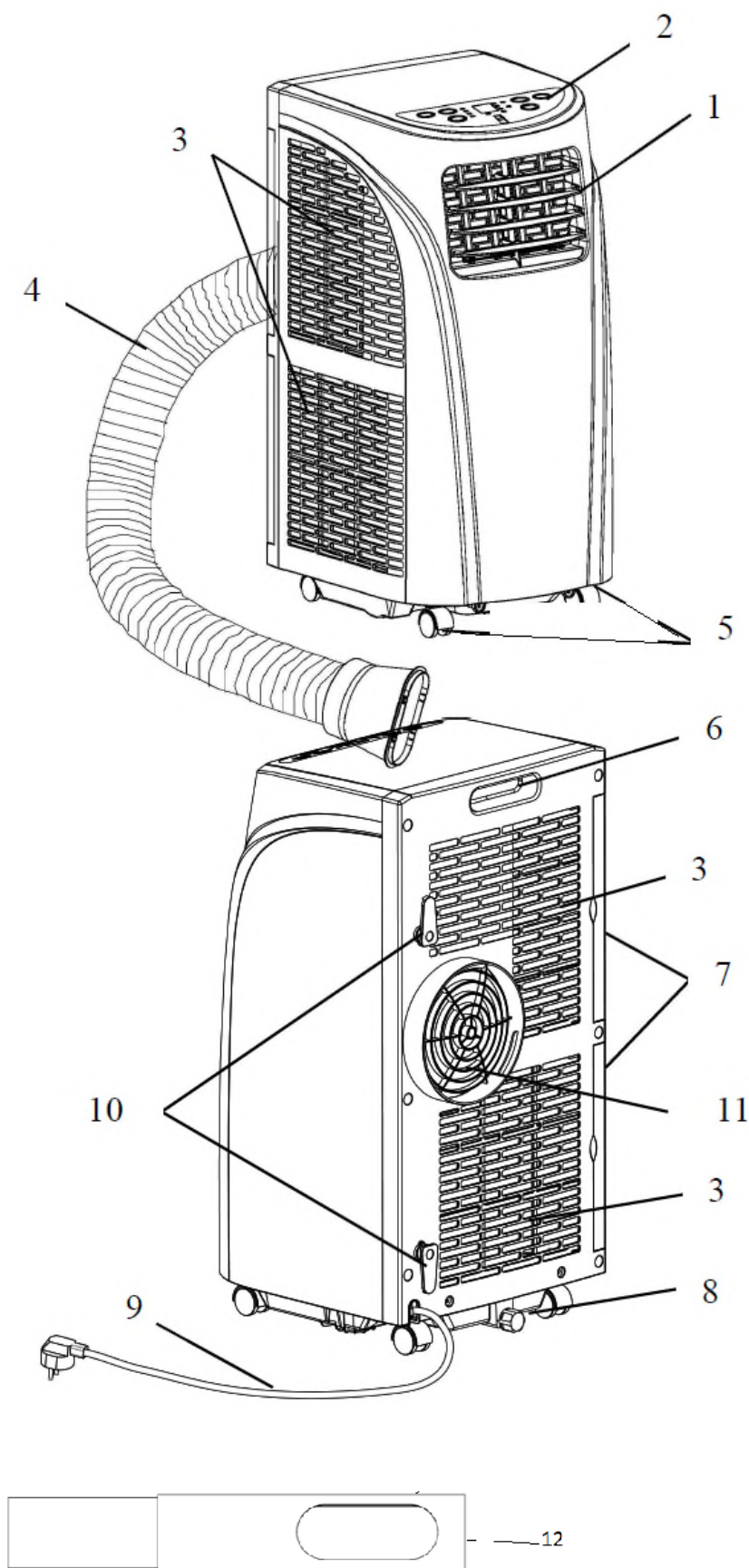
NORMES DE SÉCURITÉ

CET APPAREIL EST CONFORME AUX DIRECTIVES ET NORMES EN VIGUEURS.

SOMMAIRE

DESCRIPTION.....	1
MISE EN SERVICE ET UTILISATION.....	2
Installation	2
Utiliser votre appareil	4
NETTOYAGE ET ENTRETIEN	7
ANOMALIES DE FONCTIONNEMENT	9
INFORMATION TECHNIQUE	10

DESCRIPTION



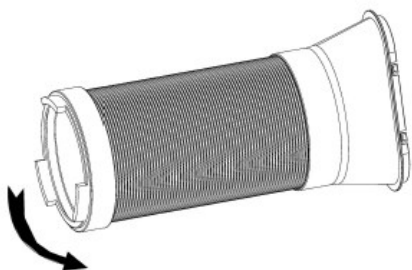
1. Grille de sortie d'air froid avec volet de direction manuelle de l'air vers le haut ou vers le bas
2. Panneau de commande électronique
3. Grille d'entrée d'air
4. Gaine d'évacuation de l'air
5. Roues
6. Poignée de transport
7. Filtre
8. Bouchon de vidange
9. Cordon d'alimentation
10. Range cordon
11. Grille d'évacuation de l'air
12. Kit d'installation fenêtre

MISE EN SERVICE ET UTILISATION

Installation

Retirez toutes les étiquettes, les films de protection et tous les éléments de calage qui se trouvent dans le carton d'emballage. Sortez les différents éléments de l'appareil.

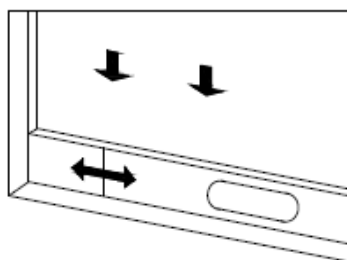
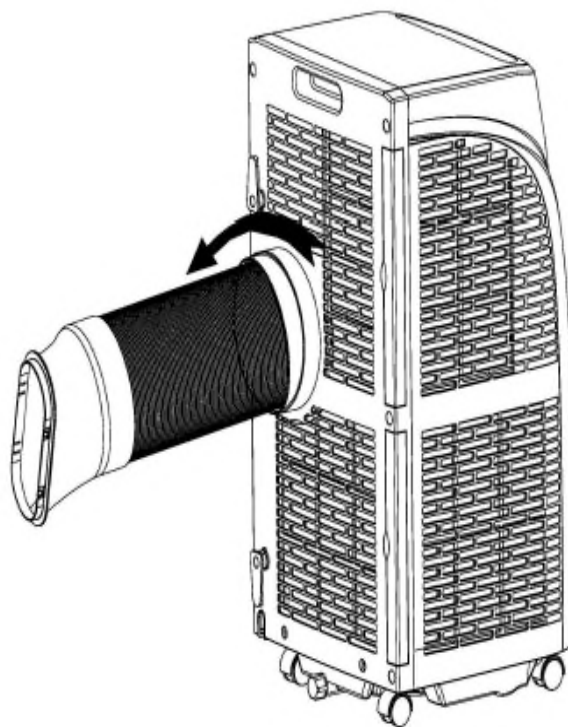
- **ATTENTION : Pour l'installation ou l'entretien, l'appareil doit être débranché de la prise de courant.**
- **Avant utilisation, le climatiseur doit impérativement être maintenu en position verticale pendant au minimum 2 heures.**
- **Ne jamais prolonger la gaine d'évacuation fourni avec des accessoires en provenance d'autres fabricants.**



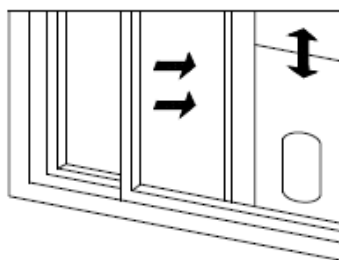
Étirer la gaine et visser l'extrémité au connecteur de la sortie d'air (sens inverse des aiguilles d'une montre).

- Attention : Le tube de sortie d'air mesure 60cm~170 cm (adaptateur inclus). Il est recommandé d'utiliser une longueur courte pour économiser de l'énergie.

- La longueur du tuyau de sortie d'air est conforme aux caractéristiques techniques du dispositif. Ne pas utiliser de tuyaux de sortie d'air de différentes tailles et matériaux, car ils pourraient provoquer des défaillances.

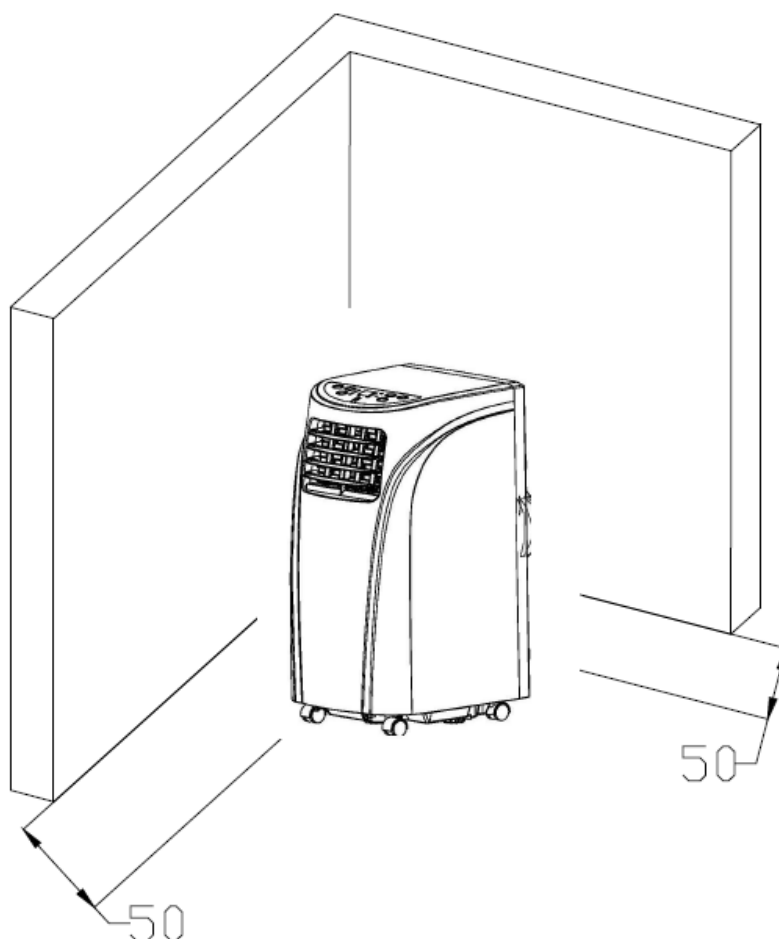


ou

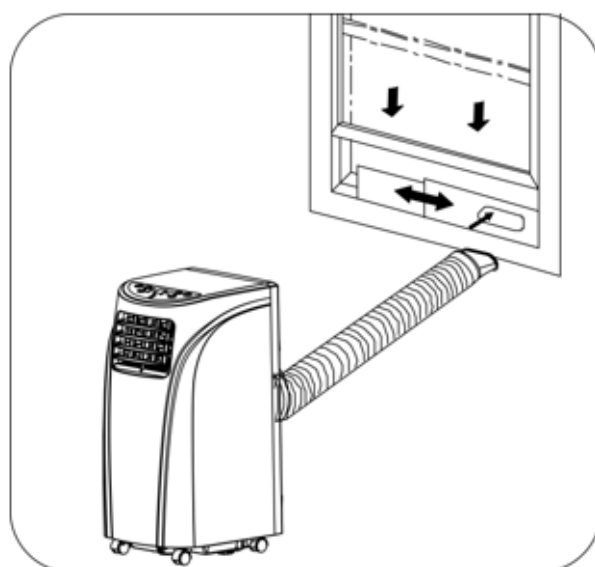
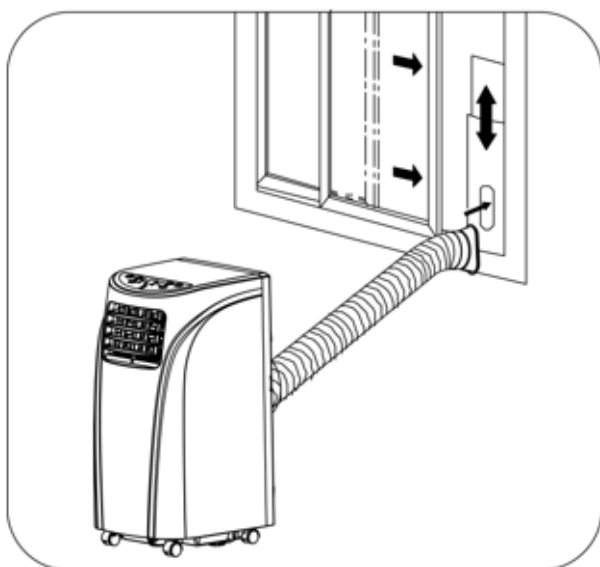


Installez le kit d'adaptateur sur votre fenêtre en position verticale ou horizontale sur les fenêtres à glissement. Dimension du kit:

- Min. : 90cm
- Max.: 130cm

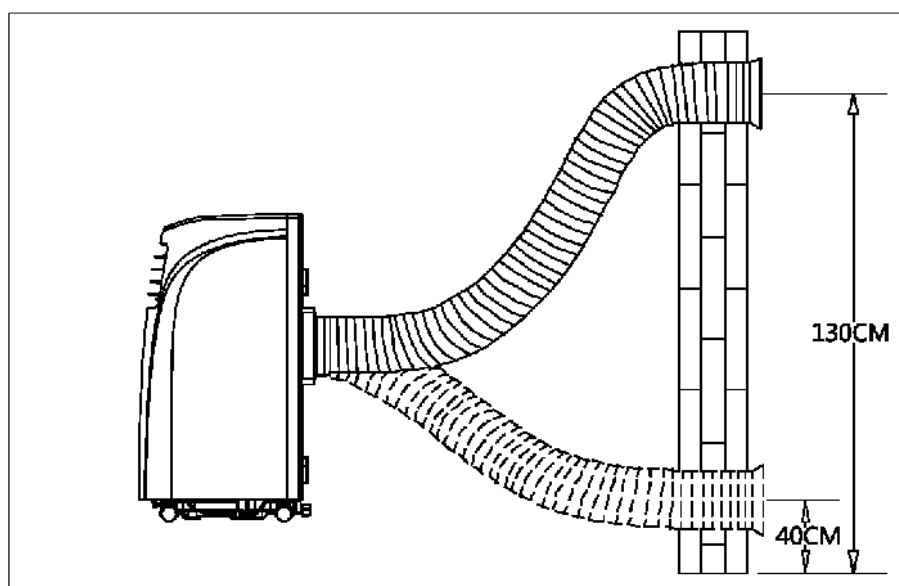


Choisissez un lieu d'installation approprié, proche d'une prise électrique. Toujours installer le climatiseur à une distance minimum de 50cm des murs ou tous autres objets.

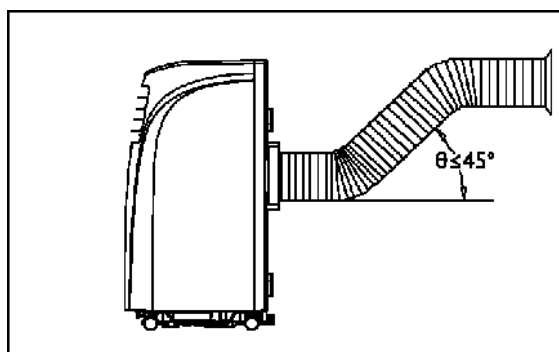
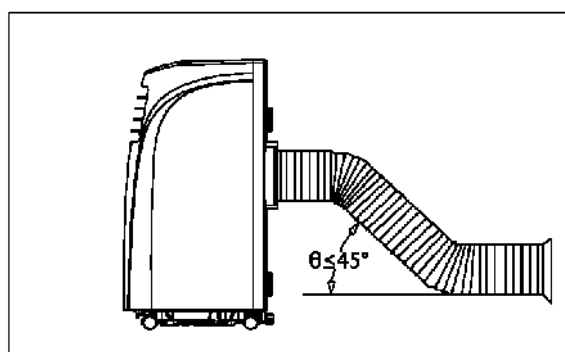


Fixez le manchon de raccordement de la gaine sur l'orifice de l'adaptateur fenêtre.

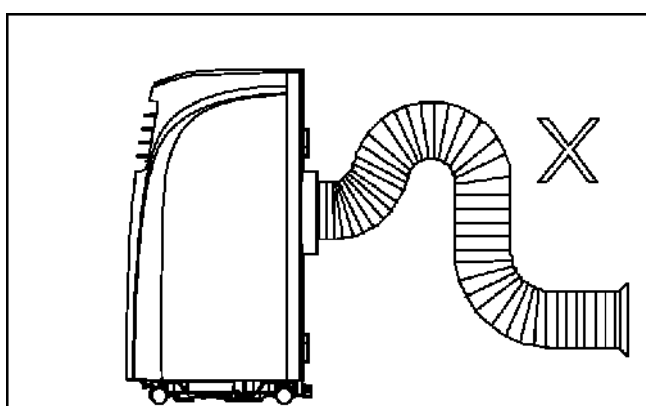
Pour une installation murale de votre appareil, veuillez suivre le schéma d'installation ci-dessous :



Bonne mise en place de la gaine d'évacuation de l'air :



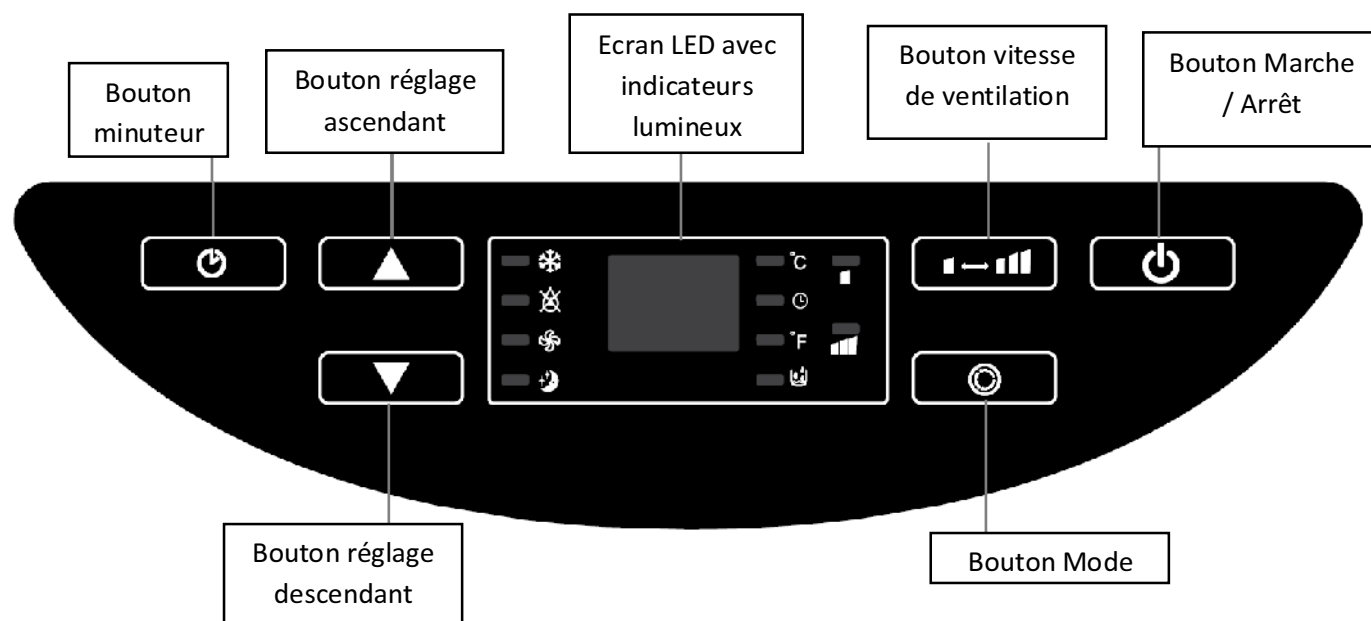
Mauvaise mise en place de la gaine d'évacuation de l'air :



Utiliser votre appareil

- Placez votre appareil sur une surface plate, sèche et stable, et à une distance de 50 cm des murs et de tout objet.
- Branchez votre appareil à une prise murale.

1. Panneau de commande électronique



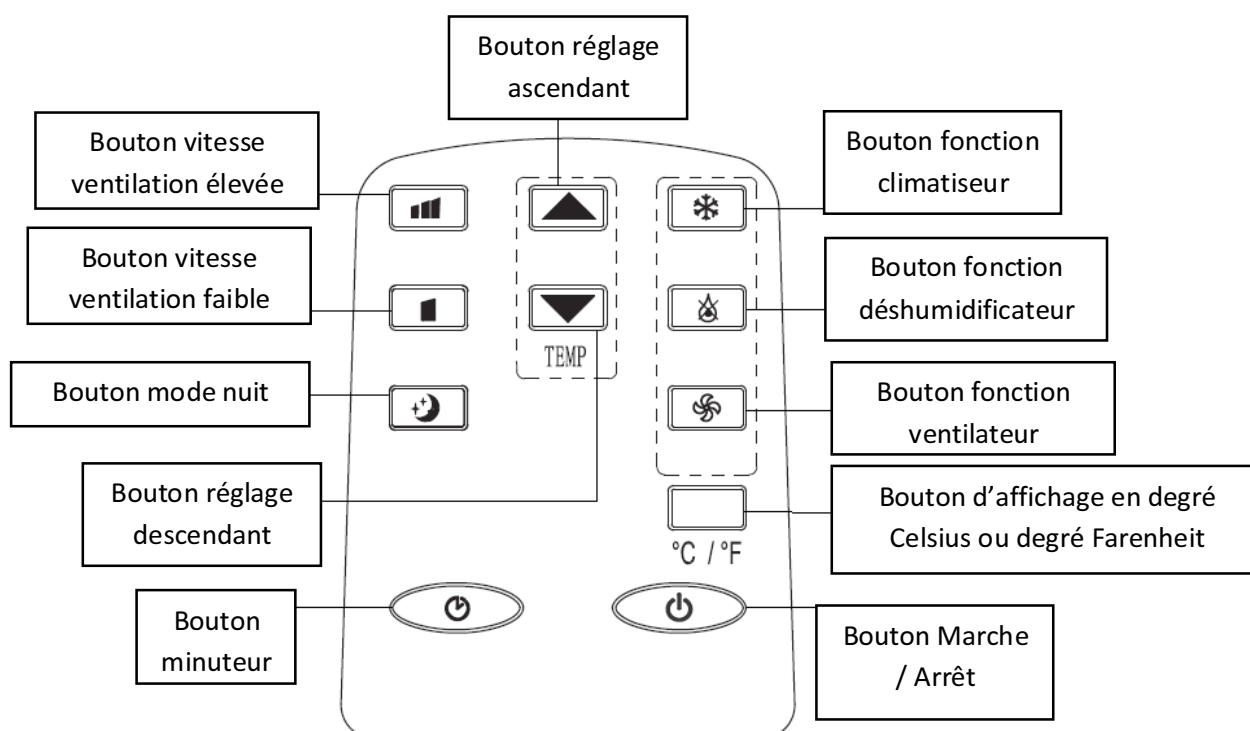
	Appuyez une fois sur le bouton Marche / Arrêt pour mettre en marche l'appareil.
	Appuyez sur ce bouton pour sélectionner l'une des fonctions suivantes :  mode climatisation : permet de régler la température entre 18°C et 30°C.  mode nuit : programme automatique permettant d'économiser la consommation énergétique avec la ventilation de l'air réglée en mode basse.  mode ventilation.  mode déshumidificateur, la température et la vitesse de ventilation ne peuvent être paramétrées sur ce mode. Note : L'indicateur lumineux correspondant au mode sélectionné s'illuminera sur le panneau de commande. Les modes ventilation et déshumidificateur ne nécessitent pas l'usage de la gaine d'évacuation de l'air. Chaque mode a son propre bouton sur la télécommande, après sélection du mode, l'indicateur lumineux correspondant s'illuminera sur le panneau de commande.
	Après avoir sélectionné votre appareil en mode climatisation, appuyez sur les touches fléchées pour sélectionner une température comprise entre 18 °C et 30 °C. Chaque pression de touche permet d'augmenter ou de diminuer la température de 1 °C. Ces touches ont aussi la fonction de régler le minuteur. Appuyez simultanément sur les deux boutons pour sélectionner l'affichage de la température en degré Celsius ou degré Fahrenheit.
	Appuyez sur le bouton  du panneau pour choisir la vitesse de ventilation lente ou rapide, l'indicateur lumineux correspondant s'illuminera. Chaque vitesse a son propre bouton sur la télécommande, après sélection du mode, l'indicateur lumineux correspondant s'illuminera sur le panneau de commande.

	Minuteur d'extinction automatique : Appuyez sur la touche du minuteur pendant le fonctionnement de l'appareil. Le témoin lumineux de marche s'allume et l'écran LED clignotera. Appuyez à ce moment sur une des touches fléchées pour régler le temps du minuteur entre 1h et 24 heures, le temps est réglable par paliers d'une heure. Une fois que le temps est écoulé, l'appareil s'éteint automatiquement. Minuteur de démarrage automatique : Lorsque l'appareil est en mode veille, appuyer sur la touche minuteur. Le témoin lumineux du minuteur s'allume et l'écran LED clignotera. Appuyez à ce moment sur une des touches fléchées pour régler le temps souhaité, de la même manière qu'avec le minuteur d'extinction automatique. Pendant le réglage du minuteur, il est également possible de sélectionner le mode dans lequel l'appareil doit démarrer après la fin du décompte. Si le mode sélectionné est rafraîchissement, il est possible de sélectionner la température souhaitée. Une fois le temps de décompte écoulé, l'appareil démarre automatiquement dans le mode sélectionné. Vous pouvez modifier ou annuler votre paramétrage en ré-appuyant sur ce bouton.
	Indicateur lumineux de réservoir plein : Il est impératif de vidanger l'appareil lorsque cet indicateur s'illumine sur le panneau de commande, l'appareil émettra un signal sonore. L'appareil se mettra en arrêt automatique et ne redémarrera qu'après l'opération de vidange.

2. Télécommande électronique à distance

La télécommande électronique à distance vous permet d'agir sur le réglage des programmes de votre appareil. Elle fonctionne avec 2 piles de type AAA/LR03 de 1.5V.

Insertion des piles : Appuyez sur les stries du cache arrière de la télécommande, poussez vers l'avant pour le retirer. Insérez les 2 piles en respectant les polarités selon le schéma au fond du boîtier. Refermez le cache. A noter : Manipulez la télécommande avec précaution. Elle ne doit ni tomber, ni être exposée au rayonnement du soleil ou à une autre source de chaleur.



- Pour arrêter l'appareil : appuyez sur le bouton marche / arrêt.
- Débranchez votre appareil.
- En cas de longue période d'inutilisation, pensez à vidanger l'appareil.

L'appareil dispose d'un dispositif de protection du compresseur. Si l'appareil se déconnecte tout seul et que vous ne parvenez pas à le reconnecter, débranchez-le et attendez environ 3 minutes avant de le rebrancher.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- L'appareil a besoin d'un nettoyage régulier pour éviter les mauvaises odeurs, nous vous recommandons d'effectuer cette opération tous les 15 jours lors d'une utilisation quotidienne.
- Débranchez l'appareil de sa prise.
- **Ne passez jamais l'appareil sous l'eau du robinet.**
- Nettoyez la surface extérieure avec un chiffon doux sec ou humidifié avec un produit à Ph neutre. N'utilisez jamais de nettoyeurs agressifs ou abrasifs, d'éponges métalliques, d'objets tranchants ou pointus pour nettoyer l'appareil, ceux-ci pourraient endommager l'appareil.

⚠ ATTENTION : Débranchez l'appareil lors du nettoyage de l'appareil. Pour des raisons de sécurité ne jamais laver l'appareil à grande eau. N'utilisez pas de produits toxiques et agressifs tel que alcools à brûler, décapants industriels, solvants pour nettoyer votre appareil car ces derniers risquent de l'endommager.

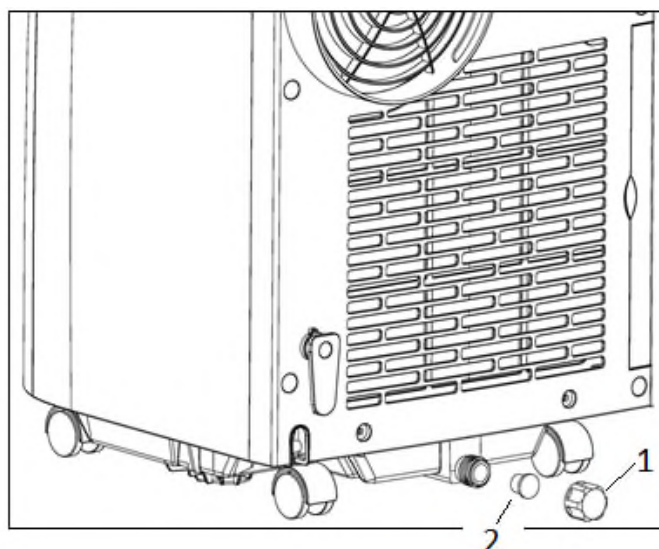
Opération de vidange à effectuer :

Votre appareil est équipé de la fonction auto-évaporation permettant une évacuation automatique de l'eau de condensation mais il est nécessaire de faire une vidange dans les trois cas ci-dessous :

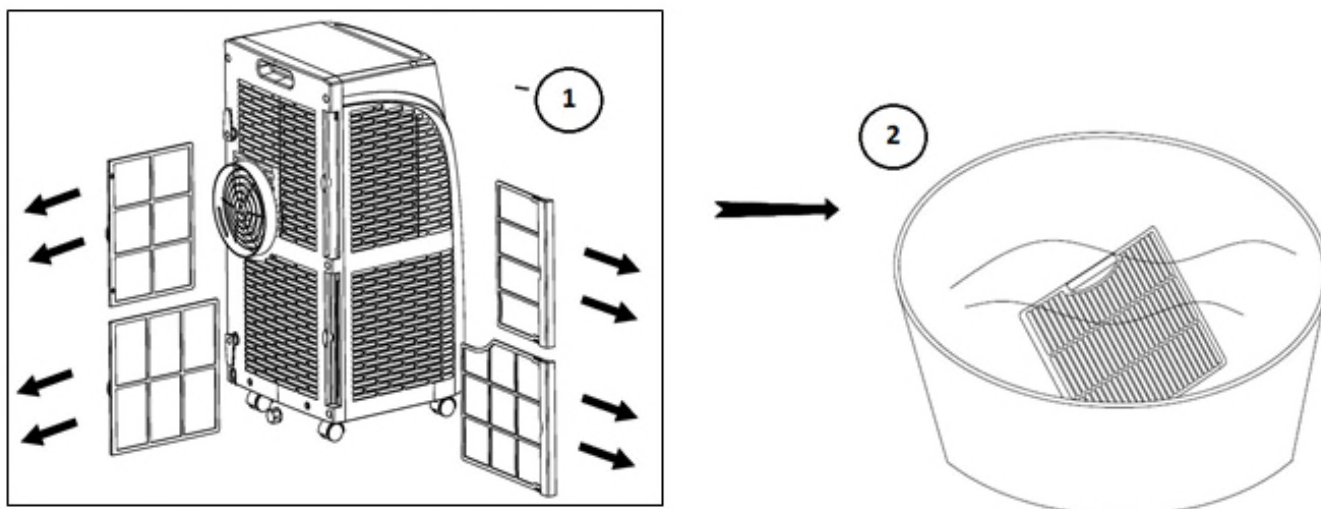
- Climat exceptionnel avec un très fort taux d'humidité : le réservoir se remplit plus vite que le système d'auto-évaporation n'est capable d'évacuer l'eau de condensation. L'icône réservoir plein clignotera sur l'écran LED du panneau de contrôle vous avertissant qu'il faut vidanger le réservoir.
- A chaque fin de saison d'utilisation pour permettre prolonger la durée de vie de votre appareil. Après avoir vidangé votre appareil, il est recommandé de complètement assécher l'appareil en le faisant fonctionner en mode ventilation basse durant 4 heures avant de le ranger dans son espace de rangement.
- Lorsque l'appareil n'a pas été utilisé pendant une longue période.

Pour vidanger votre appareil après que l'appareil soit éteint et débranché :

- ✓ Mettez un bac d'eau en dessous de l'emplacement du bouchon de vidange.
- ✓ Dévissez d'abord le capuchon de protection (1) puis enlevez le bouchon plastique (2) et laissez l'eau couler.
- ✓ A la fin de l'opération, revissez le bouchon de vidange.



Nettoyage du filtre de l'appareil :



Pour éviter l'encrassement des éléments internes de l'appareil, il est recommandé de nettoyer toute les 2 semaines le filtre à air se situant à l'arrière de l'appareil.

- ✓ Enlevez les filtres de l'appareil comme illustré dans le schéma 1.
- ✓ Utilisez un aspirateur pour enlever la poussière avant de laver le filtre dans un bac d'eau tiède (Fig. 2).
- ✓ Laissez sécher le filtre avant de le remettre en place.

A noter : Ne jamais utiliser d'eau chaude à plus de 40°C ou savonneuse pour laver le filtre. Ne jamais plier le filtre afin de ne pas l'abîmer.

Ranger l'appareil en fin de saison :

Après utilisation de l'appareil ou en cas d'inutilisation prolongée, respecter les étapes suivantes :

- Vider l'eau du réservoir. L'eau s'écoule plus facilement lorsque l'appareil est légèrement incliné. Puis activer le mode ventilation et appuyer pendant 5 secondes sur bouton vitesse de ventilation pour activer le ventilateur interne. Laisser l'appareil fonctionner pendant 2-3 heures. L'appareil sèche pendant ce laps de temps.
- Puis éteindre l'appareil et le débrancher.
- Enrouler le câble à l'arrière de l'appareil et attacher la fiche.
- Retirer le tuyau d'évacuation de l'air et le ranger.
- Mettre un sac ou une bâche en plastique sur l'appareil et ranger celui-ci dans un endroit sec.
- Retirer les piles de la télécommande et les ranger en lieu sûr.

ANOMALIES DE FONCTIONNEMENT

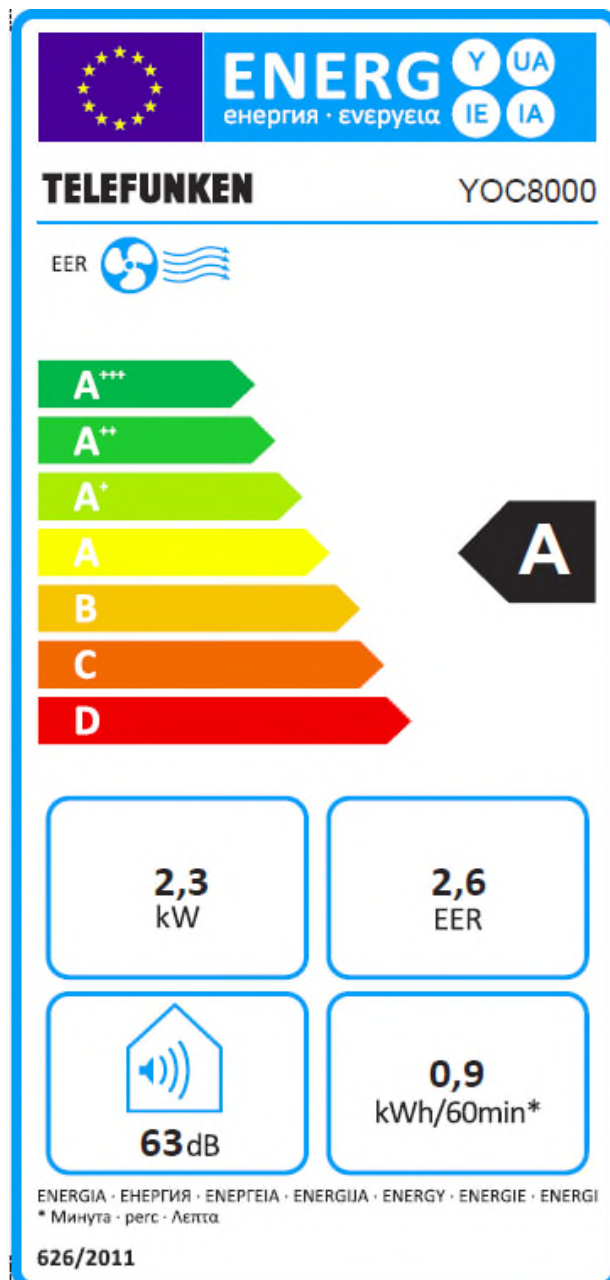
Problèmes	Causes	Solutions
L'appareil ne fonctionne pas	1 : Prise débranchée 2 : Absence de courant 3 : Temporisation de 3 min. en cours 4 : Température sélectionnée proche de la température ambiante 5 : La température ambiante est inférieure à 16°C 6 : Le fusible est défectueux	1 : Branchez l'appareil 2 : Vérifiez le disjoncteur 3 : Attendez 3 min. 4 : Programmez une température plus basse 5 : Arrêtez le climatiseur 6 : Appelez votre service après-vente
Mauvaise performance de l'appareil	1 : Le filtre à air est obstrué 2 : La grille d'aération est bloquée 3 : Mauvaise sélection des paramètres	1 : Nettoyez le filtre à air 2 : Enlevez l'objet responsable 3 : Eteignez l'appareil puis sélectionnez les bons paramètres
L'appareil est bruyant	1 : L'appareil est posé sur une surface inégale et vibre 2 : Le filtre est endommagé	1 : Placez l'appareil sur une surface plane 2 : Changez le filtre
La télécommande ne fonctionne pas	1 : L'appareil est trop loin 2 : Défaut des piles	1 : Rapprochez-vous de l'appareil 2 : Changez les piles
E1 sur écran LED	Anomalies du capteur des fils internes	Eteignez l'appareil et rallumez-le après 5 minutes. Si le problème persiste, appelez votre service après-vente.
E2 sur écran LED	Anomalies du capteur de température de l'habitation	Eteignez l'appareil et rallumez-le après 5 minutes. Si le problème persiste, appelez votre service après-vente.
E4 sur écran LED	Protection anti-gel	Attendez que le dispositif de dégivrage automatique ait fini
FL sur écran LED	Réservoir rempli	Effectuez une opération de vidange

Important : si l'appareil présente des dysfonctionnements, l'éteindre et le débrancher. Contactez le fabricant, son service après-vente ou des personnes compétentes de qualification similaire afin d'éviter tout danger dans les cas suivants :

- Le fusible ou l'interrupteur sautent souvent.
- Le cordon d'alimentation surchauffe ou est endommagé.
- L'appareil dégage une mauvaise odeur.

INFORMATION TECHNIQUE

Modèle	YOC8000
Puissance frigorifique nominale (P _{rated})	2,35 kW
Puissance frigorifique absorbée nominale (P _{EER})	900 W
Coefficient d'efficacité énergétique nominal (EER _{rated})	2,6
Coefficient d'efficacité énergétique nominal (COP _d)	N/A
Consommation en mode veille (P _{SB})	0,39 W
Consommation horaire d'électricité indicative (Q _{SD})	0,898 kWh/h
Niveau de puissance acoustique (L _{WA})	63 dB(A)
Potentiel de réchauffement global (PRP)	2088 kg éq. CO ₂ 0,605t
Classe d'efficacité énergétique (A+++.....D, A+++=économique D=moins économique)	A
Capacité de refroidissement	8000Btu/h
Pression de fonctionnement excessive	Décharge : 3,5MPa
	Aspiration : 1,5MPa
Pression maximal admissible	Côté basse pression : 2,0MPa
	Côté haute pression : 5,5MPa
Poids net	21,5 KG
Alimentation	220-240V ~ 50Hz
Ampérage	3.5A
Gaz réfrigérant	R410A / 290 g



CET APPAREIL CONTIENT DES GAZ Á EFFET DE SERRE FLUORÉS CONTENUS DANS UN ÉQUIPEMENT HERMÉTIQUEMENT SCELLÉ.



Vestel France, 17 rue de la Couture – 94563 Rungis CEDEX



Cette notice est aussi disponible sur le site suivant: <http://pieces-detachees.sogedis.fr/>

TELEFUNKEN

AIR CON 8000Btu



YOC8000

SAFETY WARNINGS

- READ CAREFULLY THE INSTRUCTIONS BEFORE INSTALLING AND USING THIS APPLIANCE. IN THE CASE YOU RESELL THIS APPLIANCE, PLEASE MAKE SURE TO PROVIDE THIS INSTRUCTION MANUAL TO YOUR BUYER.
- **WARNING: BEFORE USING YOUR APPLIANCE, THE UNIT HAS TO BE POSITIONED UPRIGHT FOR AT LEAST 2 HOURS TO STABILIZE THE REFRIGERANT GAS.**
- THIS APPLIANCE IS INTENDED TO BE USED IN HOUSEHOLD AND SIMILAR APPLICATIONS SUCH AS:
 - STAFF KITCHEN AREAS IN SHOPS, OFFICES AND OTHER WORKING ENVIRONMENTS;
 - FARM HOUSES;
 - BY CLIENTS IN HOTELS, MOTELS AND OTHER RESIDENTIAL TYPE OF ENVIRONMENTS;
 - BED AND BREAKFAST TYPE ENVIRONMENTS.
- IT SHOULD NOT BE USED FOR ANY OTHER PURPOSE OR IN ANY OTHER APPLICATION, SUCH AS FOR NON-DOMESTIC USE OR IN A COMMERCIAL ENVIRONMENT. ANY COMMERCIAL USE, INAPPROPRIATE USE OR FAILURE TO COMPLY WITH THE INSTRUCTIONS, THE MANUFACTURER ACCEPTS NO RESPONSIBILITY AND THE GUARANTEE WILL NOT APPLY.
- THE APPLIANCE CAN BE USED BY CHILDREN AGED FROM 8 YEARS AND ABOVE AND PERSONS WITH REDUCED PHYSICAL, SENSORY OR MENTAL CAPABILITIES, OR LACK OF EXPERIENCE AND KNOWLEDGE, UNLESS THEY HAVE BEEN GIVEN SUPERVISION OR INSTRUCTION CONCERNING USE OF THE APPLIANCE IN A SAFE WAY AND UNDERSTAND THE HAZARDS INVOLVED BY A PERSON RESPONSIBLE FOR THEIR SAFETY. CHILDREN SHALL NOT PLAY WITH THE APPLIANCE. CLEANING

AND MAINTENANCE SHALL NOT BE MADE BY CHILDREN WITHOUT SUPERVISION.

- KEEP AWAY THIS APPLIANCE AND ITS ELECTRIC PLUG FROM CHILDREN UNDER 8 YEARS OLD.
- THE APPLIANCE MUST NOT BE USED IF IT HAS BEEN DROPPED, IF IT HAS ANY VISIBLE DAMAGE, IF IT LEAKS OR IF IT FUNCTIONS ABNORMALLY IN ANY WAY.
- IF THE SUPPLY CORD IS DAMAGED, IT MUST BE REPLACED BY THE MANUFACTURER, ITS SERVICE AGENT OR SIMILARLY QUALIFIED PERSONS IN ORDER TO AVOID A HAZARD.
- **THE APPLIANCE SHALL BE USED IN ACCORDANCE WITH NATIONAL WIRING REGULATIONS.**
- FOR THE DETAILS ON HOW TO CLEAN THE UNIT, PLEASE SEE SECTION « **CLEANING AND MAINTENANCE** ».
- REGARDING THE INFORMATION ON INSTALLATION AND OPERATING SETTING, THANKS TO REFER TO THE BELOW PARAGRAPH OF THE MANUAL « **SET-UP AND USE** ».
- DO NOT BEND OR CRUSH THE EXHAUST HOSE.
- DO NOT INCLINE YOUR APPLIANCE OVER 35°C WHEN MOVING IT. AVOID ANY VIBRATIONS OR SHOCK.
- THE APPLIANCE IS EQUIPPED WITH A COMPRESSOR PROTECT SYSTEM, THEREFORE THE UNIT NEEDS 3 MINUTES TO START WORKING AFTER EACH STOP.
- NEVER DISASSEMBLE AND REPAIR THE UNIT YOURSELF, IT MAY PRESENT HAZARDS. DO NOT EXTEND THE EXHAUST HOSE ON YOUR OWN, THIS COULD DAMAGE THE UNIT.
- THIS PRODUCT CONTAINS FLUORINATED GREENHOUSE GASES. CHEMICAL NAME OF THE FLUORINATED GREENHOUSE: R410A. THE FLUORINATED GREENHOUSE GASES ARE CONTAINED IN HERMETICALLY SEALED EQUIPMENT. THE ELECTRICAL

SWITCHGEAR HAS A TESTED LEAKAGE RATE OF LESS THAN 0.1% PER YEAR AS SET OUT IN THE TECHNICAL SPECIFICATION OF THE MANUFACTURER. PLEASE FIND AS BELOW THE QUANTITY OF FLUORINATED GREENHOUSE GASES FOR WHICH THE EQUIPMENT IS DESIGNED AND THE GLOBAL WARMING POTENTIAL OF THOSE GASES FOR EACH OF OUR AIR CONDITIONER.

BRAND	MODEL	GAS TYPE	GWP	UNIT GAS WEIGHT	TEQ CO2 BY UNIT
Telefunken	YOC7000	R410A	2088	240 gr	0.501
Telefunken	YOC8000	R410A	2088	290 gr	0.605
Telefunken	YOC10000	R410A	2088	430 gr	0.898
Telefunken	YOC12000	R410A	2088	490 gr	0.960

SAFETY CAUTIONS

- AFTER UNPACKING THE APPLIANCE, MAKE SURE IT IS NOT DAMAGED. IN CASE OF DOUBT, DO NOT USE THE APPLIANCE AND CONTACT YOUR SUPPLIER OR A QUALIFIED TECHNICIAN.
- THE USE OF ACCESSORY AND ATTACHMENTS NOT RECOMMENDED BY THE MANUFACTURER MAY CAUSE INJURIES.
- ALWAYS UNPLUG THE APPLIANCE IF NOT USING IT FOR A PERIOD OF TIME.
- REMOVE ALL PACKAGING AND DO NOT LEAVE THE PACKAGING MATERIAL SUCH AS PLASTIC BAGS, POLYSTYRENE AND ELASTIC BANDS IN EASY REACH OF CHILDREN AS THEY MAY CAUSE SERIOUS INJURIES.

- AFTER UNPACKING YOUR APPLIANCE, MAKE SURE YOU HAVE PUT IT ON A FLAT, STABLE AND HEAT-RESISTANT SURFACE. CHECK YOU HAD LEAVE ENOUGH SPACE BETWEEN YOUR APPLIANCE AND SURROUNDING WALL TO LET THE AIR CIRCULATE AROUND THE UNIT. THERE SHOULD BE AT LEAST 60CM ON THE TOP AND 50CM ON SIDES APART FROM THE UNIT. DO NOT PUT ANYTHING INTO THE VENTILATION SLITS, OR OBSTRUCT THEM WITH FABRICS.
- DO NOT USE YOUR UNIT OUTSIDE. DO NOT INSTALL IN FULL SUN OR IN A LOCAL WITH HIGH RISK OF FIRE. FOR YOUR OWN SAFETY, WE RECOMMEND YOU NEVER LEAVE THE APPLIANCE IN A PLACE THAT IS EXPOSED TO INCLEMENT WEATHER CONDITION.
- THIS APPLIANCE MUST BE EARTHED. DO NOT USE AN EXTENSION LEAD. CHECK THAT THE VOLTAGE MARKED ON THE RATING PLATE MATCHES TO YOUR LOCAL SUPPLY. IF NOT THE CASE, DO NOT USE THE APPLIANCE AND SEEK FOR EXPERT ADVICE.
- TO AVOID OVERHEATING DO NOT COVER THE UNIT.
- AVOID TO PLACE IT CLOSE TO ANY HEAT SOURCES, OBJECTS, GAS OR FLAMMABLE MATERIALS.
- DO NOT PUT HEAVY OBJECTS ON THE APPLIANCE.
- DO NOT PUT THIS APPLIANCE ON TOP OF OTHERS.
- DO NOT INSERT YOUR FINGERS OR ANY OBJECTS THROUGH THE APPLIANCE'S GRID.
- DO NOT INCLINE YOUR APPLIANCE WHEN MOVING IT. AVOID ANY VIBRATIONS OR SHOCK. NEVER MOVE THE APPLIANCE WHEN IN USE.
- CHILDREN SHALL NOT PLAY WITH THE APPLIANCE AND CLIMB ON THE APPLIANCE.

- WHEN THE UNIT IS FUNCTIONING, KEEP AN EYE ON CHILDREN AND PETS.
- DO NOT EXPOSE DOMESTIC ANIMALS OR PLANTS TO PROLONGED DIRECT AIR FLOW.
- NEVER USE PESTICIDES, OIL, DETERGENTS OR PAINTING SPRAY ON OR AROUND THE APPLIANCE.
- TAKE ALL NECESSARY MEASURE WITH CORDS AND EXTENSIONS TO AVOID ANY INJURIES WHILE IN USE.
- DO NOT USE THIS APPLIANCE IN THE IMMEDIATE SURROUNDINGS OF A BATH, A SHOWER OR A SWIMMING POOL. AVOID WATERS' SPLASHING ON THE UNIT.
- NEVER LEAVE APPLIANCE PLUGGED IN WHEN NOT IN USE.
- NEVER IMMERSE IN WATER OR ANY OTHER LIQUID THIS APPLIANCE, ITS ELECTRIC PLUG AND CORD.
- THE SUPPLY CORD SHOULD BE REGULARLY EXAMINED FOR SIGNS OF DAMAGE AND THE APPLIANCE IS NOT TO BE USED IF THE CORD IS DAMAGED.
- NEVER PLUG THE APPLIANCE WITH WET HANDS.
- NEVER USE THE APPLIANCE WITH BARE OR WET FEET.
- NEVER UNPLUG THE APPLIANCE BY PULLING THE POWER CABLE. ALWAYS UNPLUG THE APPLIANCE FROM THE MAINS SOCKET.
- ALWAYS UNPLUG THE APPLIANCE BEFORE ANY CLEANING OPERATION.

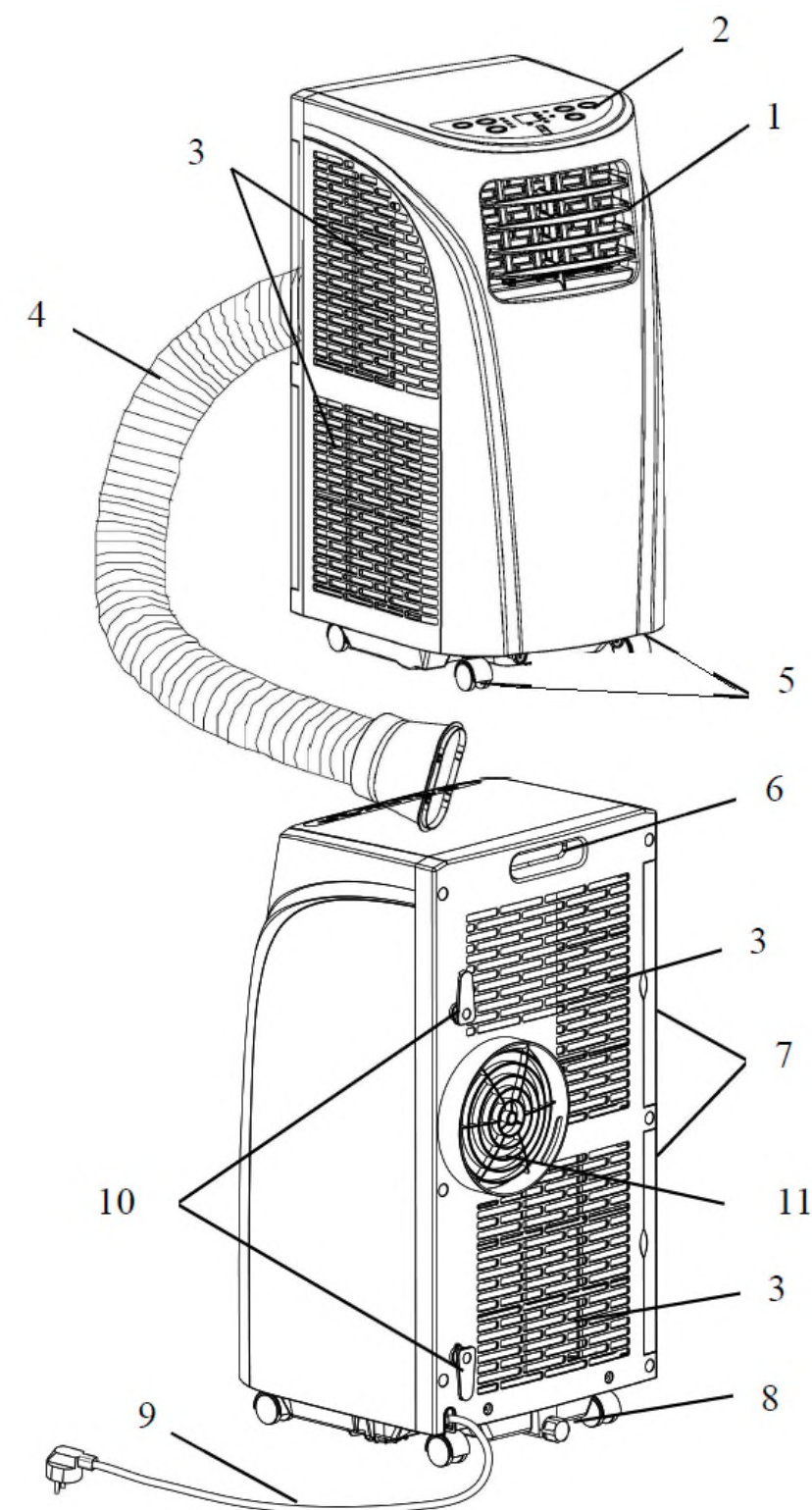
STANDARDS

THIS APPLIANCE IS CONFORMED TO CURRENT DIRECTIVES AND STANDARDS.

TABLE OF CONTENTS

DESCRIPTION.....	1
SET-UP AND USE	2
Installation	2
Using your appliance.....	4
CLEANING AND MAINTENANCE	7
TROUBLESHOOTING.....	9
TECHNICAL INFORMATION	10

DESCRIPTION



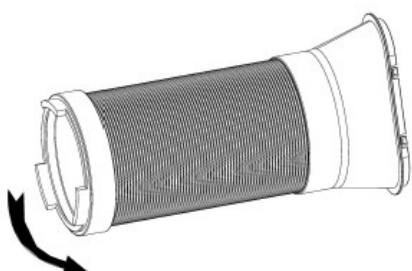
1. Exhaust air outlet with inner grid for manual up and down air flow setting
2. Electronic control panel
3. Air inlet grid
4. Exhaust pipe
5. Wheels
6. Handlet
7. Filter
8. Water plug
9. Power cord
10. Power cord storage
11. Exhaust air outlet
12. Window adaptor kit

SET-UP AND USE

Installation

Ensure to take out all the packaging inside the box. Take out all the elements of the appliance. Place your appliance on a flat and stable surface.

- **WARNING : Always turn off the and unplug the appliance when installing and cleaning it.**
- **Before using the appliance, it shall be retained in an upright position for at least 2 hours.**
- **Never extend the exhaust hose with accessories from others brands.**

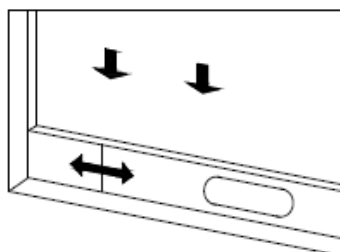
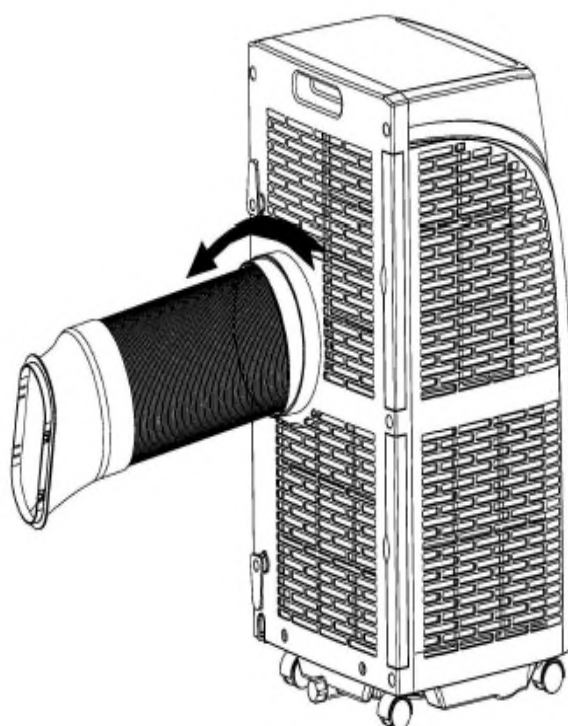


Extent the exhaust pipe and connect it to the exhaust outlet (turn it anticlockwise to fix).

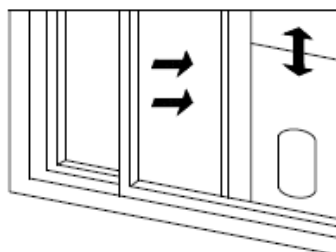
- Attention Exhaust pipe is 60cm~170cm long (including adapter). We recommend using the minimum length so as to save energy for you.

- The length of exhaust pipe is especially designed in accordance with the specification of the air conditioner.

Please do not use other exhaust pipes of different lengths or materials, in such way failure may be caused.

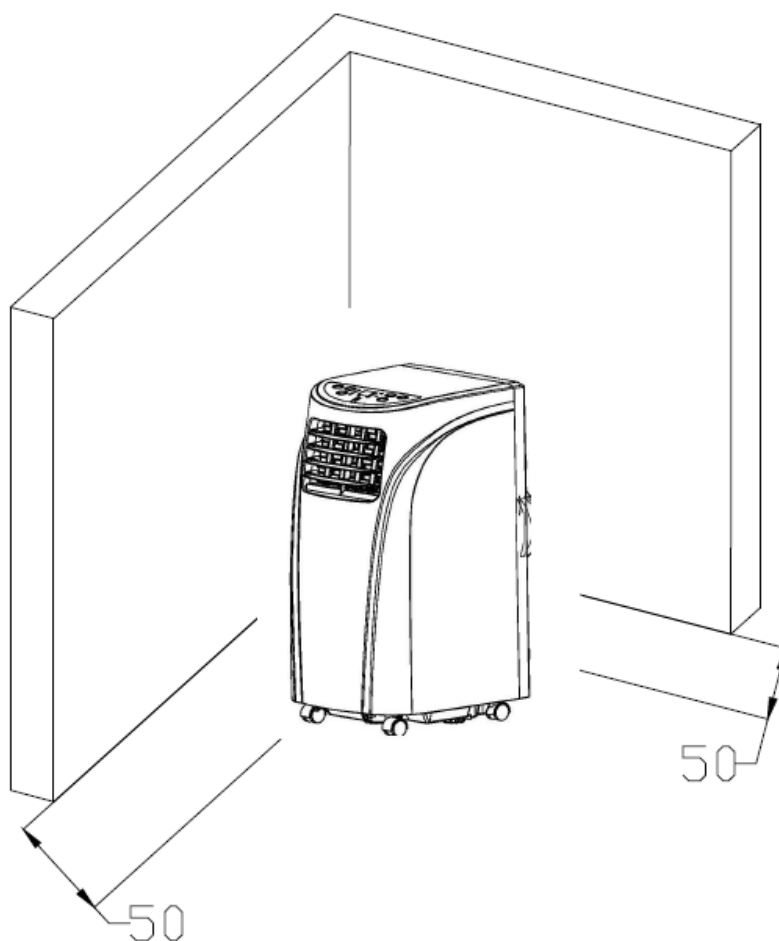


or

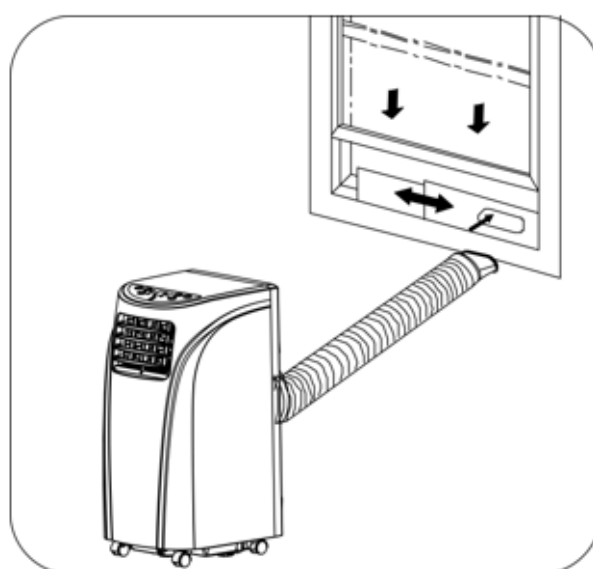
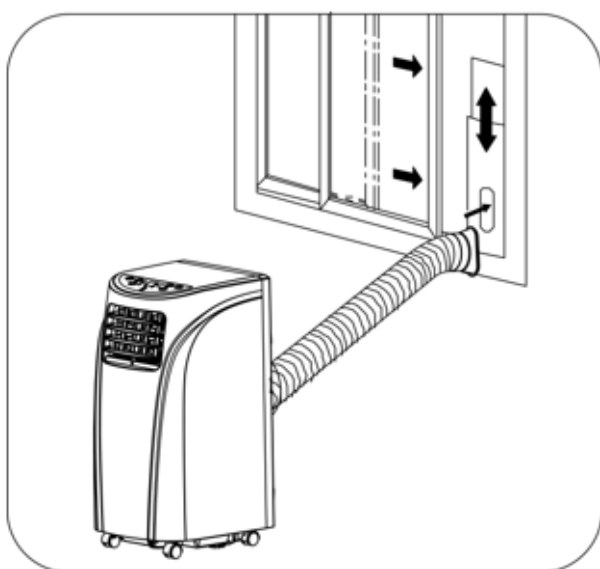


Partially open the window and fix the window kit to the window horizontally or vertically. Dimension of the kit:

- Min. : 90cm
- Max.: 130cm

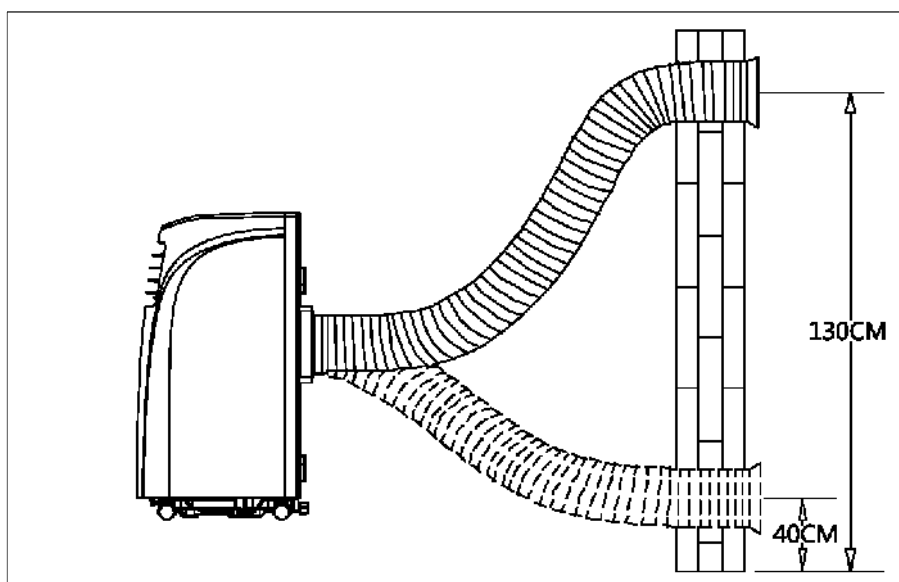


Choose an appropriate location for your appliance and keep at least 50cm from any walls and aobjects.

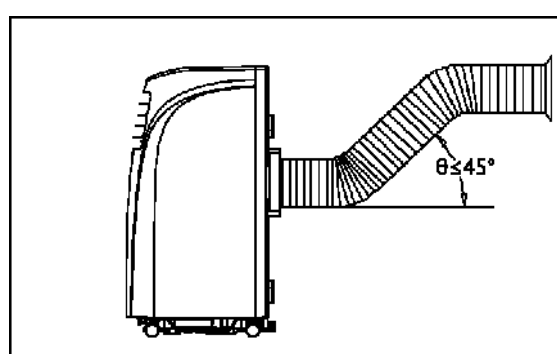
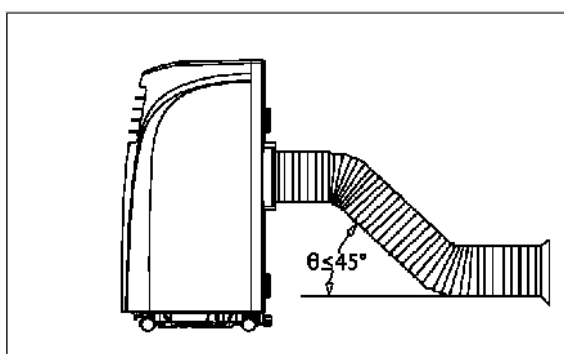


Fix the hose adaptor to the air outlet of the window kit.

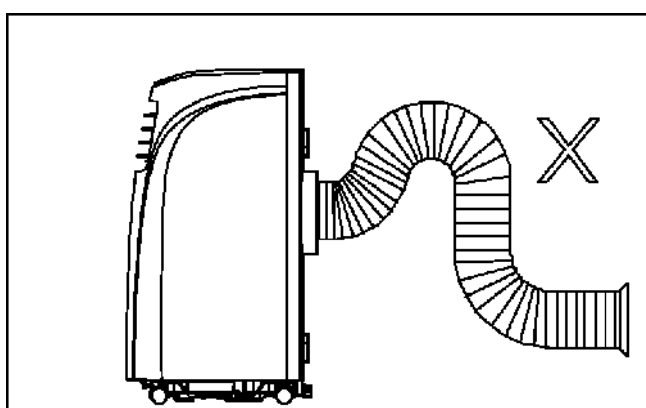
For wall mounting installation, follow below figure:



Good setting of the exhaust pipe:



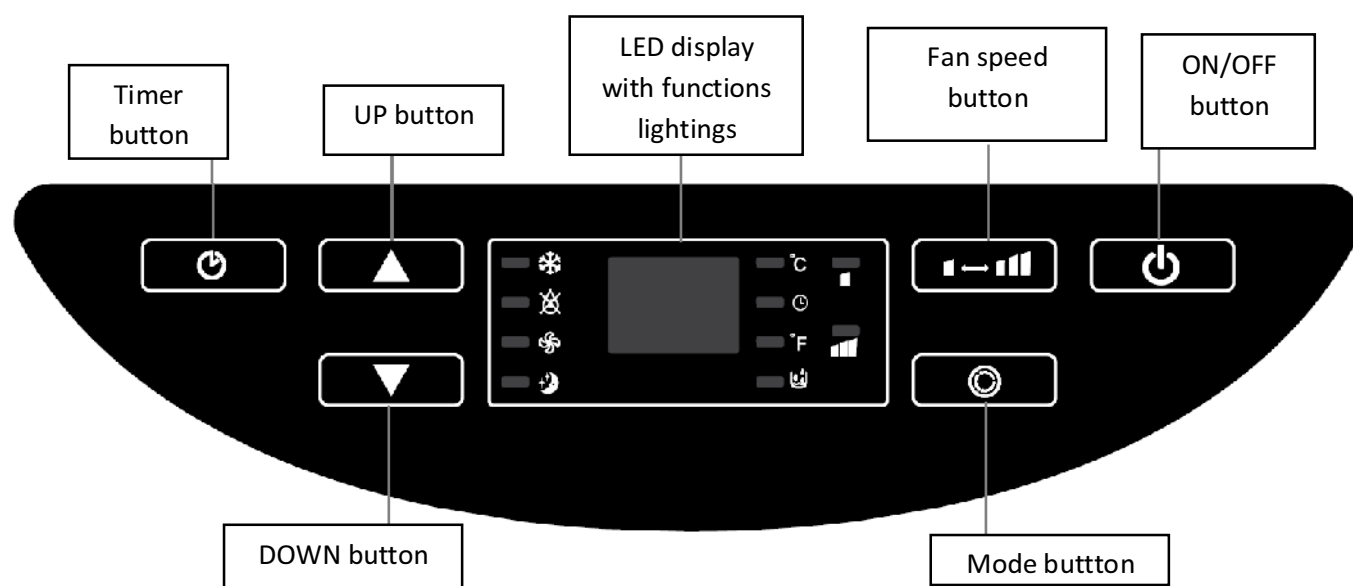
Bad setting of the exhaust pipe:



Using your appliance

- Place your appliance on a flat, dry and stable surface with a 50 cm away from any walls and objects.
- Plug your unit to a socket.

1. Electronic control panel



	Press on time on this ON/OFF button to switch on the appliance.
	Press on this button to select one of the below functions:  air con mode : for setting the temperature between 18°C and 30°C.  sleep mode : auto function for energy saving, it set the appliance on fan mode at low speed.  fan mode  dehumidifier mode, the temperature and fan speed cannot be set up on this mode. Note: The light indicator matching the select mode will light on on the LED display area. The fan and dehumidifier mode do not need the use of the exhaust pipe. Each mode has its own button on the remote control, after selecting the desired function, its light indicator will switch on on the LED display.
 	After selecting the air con mode, press on these butttons to select your temperature between 18°C and 30°C. Each press will you to increase or decrease the temperature by 1°C. These buttons have the function of timer setting too. Press simultaneously both buttons to set your display in °C ou Farenheit.
	Press on this button  to select low fan speed or high fan speed, the light indicator of the selected speed will light on on the LED display area. Each speed has its own button on the remote control, after selecting the desired function, its light indicator will switch on on the LED display.

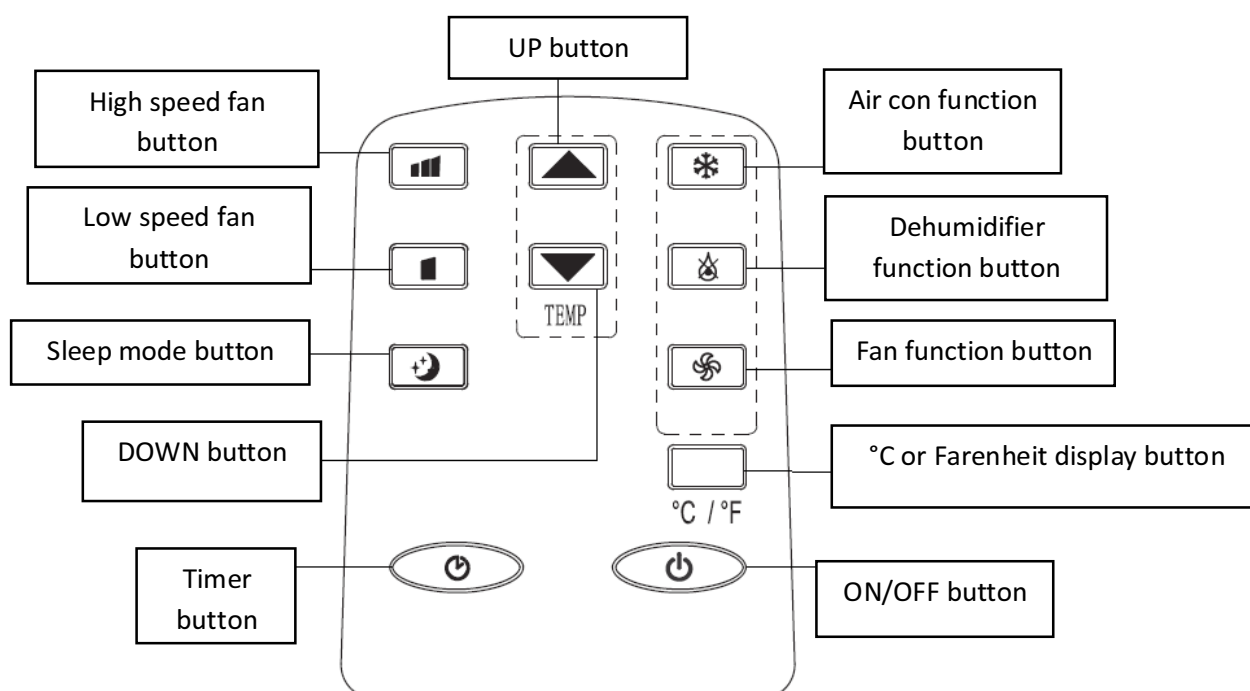
	Setting timer OFF: Press on the timer button during the use of the appliance. The timer light indicator will light on and the LED display will blink. Press at that moment on UP/DOWN button to set the timer between 1h and 24 hours, the setting time is per every hour. Once the time ran out, the appliance will automatically shut off. Setting the timer ON: When the appliance is on stand-by state, press on the timer button. The timer light indicator will light on and the LED display will blink. Press at that moment on UP/DOWN button to adjust the desired time, and the method of adjustment is the same as that during timer off. During setting of timer, the operating modes after start can be selected, if air con mode is selected, the set temperature can be adjusted simultaneously. After the set time expires, the air conditioner starts automatically and runs in the selected operating mode. You can modify or cancel your timer setting by pressing again the button.
	Light indicator for water tank full: It is mandatory to perform the water draining operation when this light indicator light on the LED display area, the appliance will emit a bip sound. The appliance will automatically shut off and will only restart after the water draining operation.

2. Remote control

The remote control allow you to select your program away from your appliance. It works with 2 batteries type AAA/LR03 - 1.5V.

Inserting the batteries: Press the plastic flap cautiously at the back of the remote control and lift up the lid. Insert the 2 batteries according to the polarities shown inside the location. Close the plastic flap.

Note: Handle the remote control carefully. It should neither fall nor be exposed to sunlight or other heat source. Please note the ambient temperature is displayed on the control panel.



- To stop the appliance: press on the ON/OFF button.
- Unplug your appliance.
- Empty the water tank during long period of non-used.

The appliance has a safety compressor device. If the appliance turns itself off and does not switch itself on again, disconnect it from the mains supply, and wait for approximately 3 minutes before reconnecting.

⚠ WARNING: Unplug the appliance during cleaning. Do not put anything on the appliance, such as clothing or towels. Do not use the appliance in the bathroom or other wet areas.

CLEANING AND MAINTENANCE

- The appliance needs only an external regular cleaning, the recommended cleaning frequency is every 15 days when used daily.
- Unplug the appliance.
- **Do not immerse the appliance.**
- When cleaning the outer part of the appliance, use a dry soft cloth (or sponge) or a damped one with neutral cleaner. Do not use a hard brush or any others cleaners to avoid scratching the appliance.

⚠ WARNING: Unplug the appliance during cleaning. For safety reasons never pour water on your appliance for cleaning. Do not use toxic and corrosive products such as alcohol, industrial cleaners, solvents to clean the appliance as these may damage it.

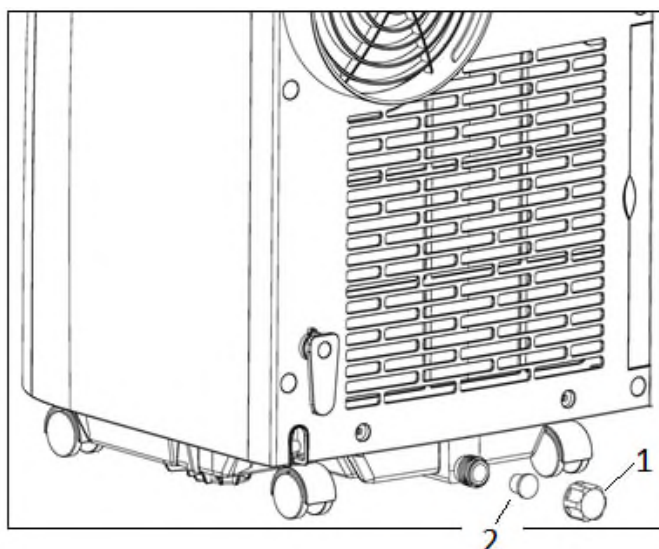
Water draining operation:

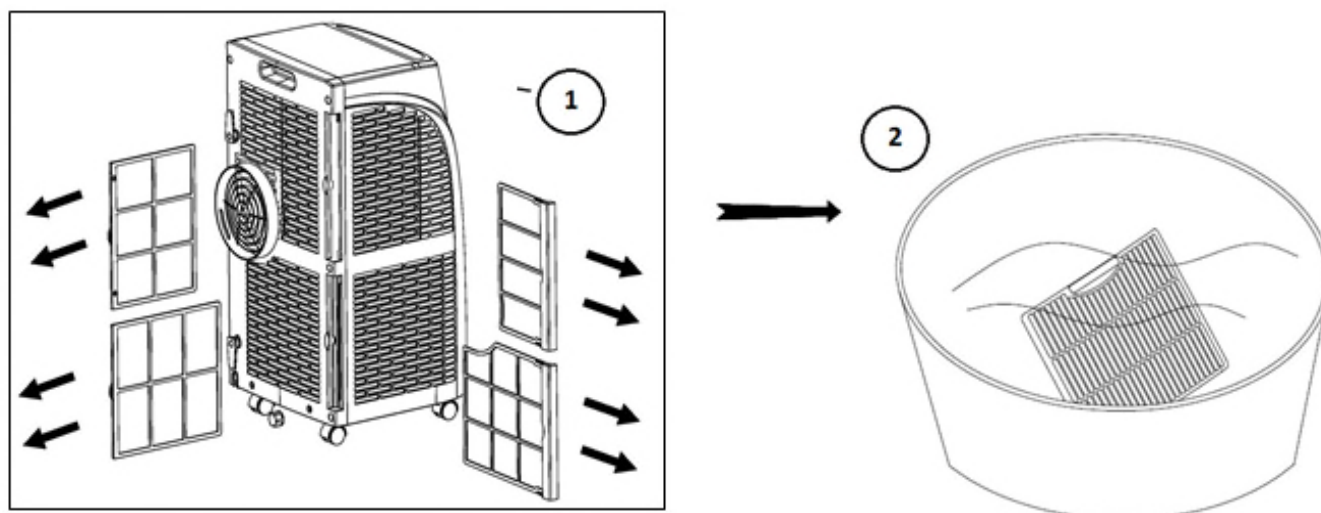
Your appliance is equipped with the Auto Evaporative System, it will automatically evaporates the condensation through the air outlet hose. There is no need to empty the drainage tank except for the 3 below conditions:

- Exceptional climate with very high humidity conditions: the water tank fills up faster than the Auto evaporative system is capable of evacuating the condensation water. The water tank indicator will flash on the LED control panel warning you to drain the tank.
- At the end of each seasonal use and in order to extend the life of your appliance. It is recommended after the water draining operation to fully dry the unit by operating in low fan mode for 4 hours before putting it in its storage space.
- When the appliance has not been used for a long period.

Water draining operation:

- ✓ Unplug your appliance.
- ✓ Place a pan under the water plug.
- ✓ Unscrew the cap (1) then pull out the water plug and let the water drain.
- ✓ After the operation, replace the water plug firmly.



Filter cleaning:

To prevent clogging of the internal components of the appliance, it is recommended to clean every 2 weeks the air filter located at the back of the device.

- ✓ Take out the air filter from its location (fig. 1) by pulling it.
- ✓ Use a vacuum cleaner to take out the dust before washing the air filter into warm water (Fig.2)
- ✓ Dry the filter before putting it back on the appliance.

Note: Never use hot soapy water more than 40°C to clean your filter. Never bend your filter to avoid damaging it.

Postseason storage:

When the air conditioner is out of season or not used for long time, corresponding maintenance measures should be taken.

- Drain all water in water pan from outlet (water can be poured out by slowly leaning the body backward during drainage), and adjust operating mode to FAN mode, and then press SPEED for 5s till fan works, keep this operating mode for 2~3h. This method can dry inside of the body and prevent mildew.
- Turn off the air conditioner and pull out power plug.
- Wind up, fasten and put away power line.
- Remove exhaust pipe and keep properly.
- Set the air conditioner into plastic bag and put it in a dry place.
- Take out of cells of remote control and keep properly.

TROUBLESHOOTING

Issues	Possible causes	Solutions
The unit is not working	1: the unit is unplugged 2: No electricity 3: 3 min. timing in progress 4: The selected temperature is closed to the room temperature 5: The room temperature is below 16°C 6: the fuse is broken	1: Plug the unit 2: Check for power 3: Wait for 3 min. 4: Select a bigger temperature gap 5: Stop using the air con 6. Contact your after sales service
Bad performance	1: The air filter is too dirty 2: The air inlet and outlet grid are clogged by walls or objects 3: Wrong programming	1: Clean the air filter 2: Remove the objects or change the unit location 3: Switch of the appliance and restart the setting
The unit is too noisy	1: The unit is not placed on a stable and flat surface 2: The air filter is damaged	1: Place the unit on a stable and flat surface 2: Change the air filter
The remote control is not working	1: Remote control and the unit is too far away 2: Batteries are off	1: Get closer to the unit 2: Change the batteries
E1 on LED display	Coil pipe sensor issues	Switch off the appliance and switch on after 5 minutes. If it still not working, contact your after sales service.
E2 on LED display	Room temperature sensor issues	Switch off the appliance and switch on after 5 minutes. If it still not working, contact your after sales service.
E4 on LED display	Anti freeze protection	Wait until the anti freeze finishes
FL on LED display	Water tank is full	Start the water draining operation

Caution: when the following abnormalities occur to the air conditioner, shut down and pull out the plug, and then contact the manufacturer, its after sales service or a similar qualified technician:

- Fuse and switch are often broken.
- Power line is overheating or its coat is naked.
- The body produces abnormal odour.

TECHNICAL INFORMATION

Model	YOC8000
Cooling capacity (Prated)	2,35 kW
Power input (P _{EER})	900 W
Rated energy efficiency ratio (EER _{rated})	2,6
Rated Coefficient of performance (COP _d)	N/A
Power consumption in standby mode (P _{SB})	0,39 W
Electricity consumption of single duct appliances (Q _{SD})	0,898 kW/h
Noise level (L _{WA})	63 dB(A)
Global warming potential (PRP)	2088 kg eq. CO ₂ 0,605t
Energy class (A+++.....D, A+++ = economy D = least economy)	A
Cooling capacity	8000Btu/h
Permissible excessive operating pressure	Discharge: 3,5MPa Suction: 1,5MPa
Maximum allowable pressure	Low pressure side: 2,0MPa High pressure side: 5,5MPa
Net weight	21,5 KG
Power supply	220-240V ~ 50Hz
Current	3.5A
Refrigerant	R410A / 290 g

ENERG Y UA
енергия · ενεργεια IE IA

TELEFUNKEN YOC8000

EER

A+++
A++
A+
A
B
C
D

A

2,3 kW

2,6 EER

63dB

0,9 kWh/60min*

ENERGIA · ЕНЕРГИЯ · ΕΝΕΡΓΕΙΑ · ENERGIJA · ENERGY · ENERGIE · ENERGI
* Минута · перс · λεπτα

626/2011

THIS PRODUCT CONTAINS FLUORINATED GREENHOUSE GASES. THE FLUORINATED GREENHOUSE GASES ARE CONTAINED IN HERMETICALLY SEALED EQUIPMENT



Vestel France, 17 rue de la Couture – 94563 Rungis CEDEX



This manual instruction is also available on the following website:

<http://pieces-detachees.sogedis.fr/>